

11. Substantive im Akkusativ

11.a. Belebtheitskategorie und die Substantive im Akkusativ

Den nächsten Tag verbringen Sofia und Tim auf der Suche nach Souvenirs und Geschenken für ihre Familie und Freunde. Sofia sagt:

- Я знаю один магазин сувениров. Он находится на Арбате. Идём туда!

- Идём! А ты знаешь маршрут?

- Да, конечно, у нас же есть карта города! Это магазин „Русский сувенир“.

Sie gehen die Arbat-Straße entlang und suchen nach dem Souvenirladen. Sofia fragt:

- Тим, я не вижу этот магазин. А ты видишь его?

- Да, вон он! – Sie nähern sich dem Geschäft und gehen hinein.

Den Kasus Akkusativ kennst Du aus dem Deutschen. Er beantwortet die Fragen *Wen?* (*Koro?*) oder *Was?* (*Что?*) und kommt in Sätzen vor wie *Ich lese einen Roman*, *Sie hat gestern ihre Schwester gesehen* oder *Er schreibt einen Brief*. In ähnlichen Kontexten wird der Akkusativ auch im Russischen verwendet, z.B. *Я читаю роман*, *Вчера она видела сестру* und *Он пишет письмо*. Wie Du siehst, verändern manche Wörter ihre Form im Akkusativ, wie z.B. *сестру*, und manche Wörter erfahren keine Veränderungen, z.B. *роман* oder *письмо*.

Um eine Verwendungsregel ableiten zu können, müssen wir zunächst auf eine für die russische Sprache wichtige Kategorie eingehen. Es handelt sich nämlich um die Belebtheitskategorie. Diese gibt es zwar auch im Deutschen, denn man kann alle Objekte in belebte und unbelebte unterteilen, indem man in Bezug auf sie die Frage *кто?* ‚wer?‘ oder *что?* ‚was?‘ stellt. Aber anders als im Russischen hat das im Deutschen keine Auswirkung auf die Endungen der Substantive. Und diesen Unterschied nehmen wir unter die Lupe.

Alle Lebewesen einschließlich der Tiere sind im Russischen belebt, während die restlichen Substantive unbelebte Objekte darstellen. Die Kategorie der Belebtheit kommt nur bei den männlichen Substantiven zum Tragen. Bei den unbelebten maskulinen Substantiven im Akkusativ verändert sich im Vergleich zum Nominativ gar nichts. Das wird aus der folgenden Tabelle ersichtlich. Und hier ein paar Beispiele: *Мы видим автобус*. ‚Wir sehen einen Bus.‘ Und *Я купила календарь*. ‚Ich habe einen Kalender gekauft.‘

Auch alle Neutra (unabhängig davon, ob sie belebt oder unbelebt sind) behalten ihre Nominativform, wie in der Tabelle gezeigt wird. Nur alle Feminina bis auf diejenigen, die auf ein Weichheitszeichen ausgehen, erhalten neue Endungen, wobei die hartstämmigen die Endung *-у* und die weichstämmigen die Endung *-ю* bekommen, z.B. *ваза > вазу*, *неделя > неделю*. Die femininen Substantive auf *-ь* werden im Akkusativ nicht verändert, wie man an dem Wort *мать* sieht, z.B. *Он видит мать*.

Akkusativ im Singular					
Stamm	Maskulina UNBELEBT	Neutra	Endung	Feminina	Endung
hart	автобус	вино	= Nom.	ваза > ваз-у	-у
weich	календарь	море	= Nom.	неделя > неделю	-ю
weich	музей		= Nom.	мать	= Nom.

➤ **Interaktive Aufgabe:** Ergänze die Sätze durch die richtige Form des Substantivs im Akkusativ:

○ Сергей читает

■ книга

■ книги

■ книгу

- Ольга пишет
 - письмо ■ письме ■ письму
- Олег любит
 - футбол ■ футболе ■ футболу
- Анна читает
 - газета ■ газете ■ газету
- Максим купил
 - сувенир ■ сувенира ■ сувенире
- Отец видит
 - дочери ■ дочь ■ дочерью

Alle unbelebten Substantive im Plural (und diesmal betrifft das alle Genera) fallen formal gesehen mit ihrer Nominativform im Plural zusammen. Schau Dir die Tabellen an und löse die folgende Aufgabe.

Akkusativ im Plural (UNBELEBT)				
Stamm	Maskulina	Neutra	Feminina	Endung
hart	автобус-ы	вин-а	ваз-ы	= Nom.
weich	календар-и	мор-я	недел-и	= Nom.
weich	музе-и		тетрад-и	= Nom.

- **Interaktive Aufgabe:** Markiere diejenigen Substantive, die im Akkusativ eine neue Endung bekommen.
 - диск, кафе, дата, мать, коктейль, диплом, тетрадь, группа, документ

Und nun kommen wir zu den belebten maskulinen Substantiven vom Typ *доктор* oder *учитель*. Diese werden im Akkusativ dadurch markiert, dass sie eine Endung bekommen, die mit der Genitivendung identisch ist. Wirf dazu einen Blick auf die Tabelle.

Akkusativ im Singular		
Stamm	Maskulina BELEBT	Endung
hart	доктор > доктора	= Gen.
weich	учитель > учителя	= Gen.
weich	Андрей > Андрея	= Gen.

Die Regel lautet also folgendermaßen: Sind Maskulina unbelebt, verändert sich im Akkusativ im Vergleich zum Nominativ nichts. Handelt es sich jedoch um belebte Maskulina, erhalten Sie im Akkusativ die Genitivendungen. Alle Substantive im Singular Neutrum behalten ihre Nominativform und alle Feminina im Singular bekommen eine neue Endung *-у* oder *-ю*. Davon ausgenommen sind Feminina auf Weichheitszeichen vom Typ *мать*, die ihre Form im Akkusativ nicht verändern.

- **Interaktive Aufgabe:** Ergänze die Sätze durch die richtige Form des Substantivs im Akkusativ:
 - Мой друг смотрит
 - фильм ■ фильма ■ фильму
 - Вы сегодня уже видели ... ?
 - библиотекарь ■ библиотекаре ■ библиотекаря

- Она читает
 - книга ■ книги ■ книгу
- Студенты слушали
 - бизнесмена ■ бизнесмен ■ бизнесмене
- Дети делают
 - гимнастика ■ гимнастику ■ гимнастике
- Ты знаешь ... ?
 - Иван ■ Ивана ■ Ивану

Sofia schaut sich das vielfältige Sortiment an und kann sich nicht entscheiden.

Währenddessen sieht Tim ein T-Shirt mit der russischen Symbolik:

- О, мой папа любит футболки! Дайте мне, пожалуйста, эту футболку!

- Пожалуйста, – sagt die Verkäuferin und packt das T-Shirt ein.

- А где касса? – fragt Tim.

- Видите вон там кассира?

- А, да, конечно! – sagt Tim und geht zur Kasse.

Nach einiger Überlegung fällt auch Sofia eine Entscheidung.

- Дайте мне, пожалуйста, эту матрёшку и альбом «Москва». А еще магнит и ручку.

Большое спасибо!

➤ **Interaktive Aufgabe:** Что купила София?

- сумку ■ ручку ■ водку ■ альбом «Москва»
- самовар ■ магнит ■ шапку-ушанку ■ матрёшку